

Le 14 février 1919.



Monsieur,

Je me permets de vous adresser cette lettre pour vous demander de bien vouloir me permettre de traduire en français, votre livre "Canaan" si cela n'est déjà fait.

Je considérerais le droit de le traduire comme un grand honneur. Connaissant un certain nombre de langues étrangères, j'ai lu les livres des meilleurs auteurs modernes dans ces diverses



langues ; je puis le dire sans flatterie, aucun ne m'a frappé
autant par la pureté du style, le charme et la profondeur de
la pensée. Ce serait un honneur et un plaisir pour moi
de faire connaître ce beau livre au public français.

Veuillez agréer, Monsieur, l'expression de mon
plus sincère respect
J. Maguin

actuellement :

Interprète
French Mission
3rd Australian Division A. D.
Australian Imperial Forces
in France